

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 15-16: Tunnels du Mormont

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# JANSEN

## Systèmes en acier Esthétique et transparence



### Solutions avec des systèmes innovants

L'acier est un matériau fascinant. Il allie créativité et high-tech. L'acier est source d'innombrables innovations.

L'acier est très robuste et résistant. Il permet d'allier à merveille les exigences économiques et écologiques.

L'acier offre de très bonnes valeurs statiques et permet de limiter les dimensions des profilés. Cela satisfait la demande des architectes et des planificateurs qui désirent des cadres aussi réduits que possible pour avoir une grande incidence de la lumière.

Demandez nos documentations détaillées ou parlez avec nos spécialistes.

Représentation pour la Suisse romande des profilés Jansen:

metallica   
*Un pour tous... les métaux*

Metallica  
1001 Lausanne, Case postale 1120  
Téléphone 021/631 23 00, Fax 021/631 23 09  
[www.metallica.ch](http://www.metallica.ch), [info@metallica.ch](mailto:info@metallica.ch)



## Baignoires Receveurs Lavabos

**en acier/émail**  
swissmade 

**Schmidlin**  
**Baignoires en acier**

6414 Oberarth/SZ · Tél: 041 859 00 60  
[www.schmidlin.ch](http://www.schmidlin.ch)

**Exprime  
ton talent**



**À la recherche d'un nouveau job ? Alors, sortez du lot!** Pour y parvenir, rien de mieux que d'exprimer vos talents spécifiques. Faites le test gratuit [jobs.talent](http://jobs.talent.ch) sur [jobs.ch](http://jobs.ch) et découvrez vos véritables compétences. Ajoutez vos résultats à votre dossier de candidature et démarquez-vous des autres candidats.

Faites dès maintenant le test [jobs.talent](http://jobs.talent) sur 

## Département des infrastructures



Le Service Immeubles, Patrimoine et Logistique (SIPAL) est responsable de la valorisation, du développement, de la protection et de l'entretien du patrimoine de l'Etat en appliquant les principes du développement durable. Le SIPAL recherche, pour le 1er octobre 2009 ou date à convenir, un-e :

### Architecte 100%, réf. 7689 Chef-fe de l'Unité Architecture

**Mission:** au sein de la division 'Architecture et Ingénierie', vous dirigez l'unité Architecture : vous coordonnez la répartition et la prise en charge des mandats ; vous participez à la définition des missions pour des mandats spécifiques ; vous veillez à la qualité des prestations et à l'utilisation efficace des outils à disposition. Vous êtes un acteur dans le développement de thématiques métiers à usage transversal et partagez vos expériences et pratiques par le biais de plates-formes d'échange. Vous êtes également en charge de conduire des réalisations d'ouvrage, des études particulières et délivrez des conseils dans des domaines particuliers. Dans le cadre d'opérations spécifiques, vous assumez le rôle de chef-fe de projet et représentez le Maître de l'Ouvrage.

**Profil:** titulaire d'un master en architecture (EPF, HES ou équivalent), vous attestez d'une expérience professionnelle d'au minimum 8 ans dans le développement de projets, la direction de travaux, la conservation des ouvrages et le facility management. Vous maîtrisez les procédures des marchés publics ainsi que les outils informatiques de DAO et de gestion. Vous avez démontré vos excellentes aptitudes à motiver et encadrer des collaborateurs-trices afin de garantir l'efficacité et la qualité des prestations. Vous êtes reconnu-e pour votre sens de l'organisation et vos aptitudes à planifier et coordonner les activités, dans le respect strict des objectifs et budgets fixés. Vous êtes apprécié-e pour votre aisance relationnelle et votre capacité à développer des échanges positifs au sein des réseaux d'intervenants et de spécialistes. Vous agissez en tout temps en respectant les principes d'équité et les règles et normes en vigueur.

**Contact, dossiers:** M. Yves Golay (021 316 73 17)  
Service Immeubles, Patrimoine et Logistique,  
Place de la Riponne 10 - 1014 Lausanne. **Délai:** 1er septembre 2009

**Vous trouverez le cahier des charges sur:**

**[www.vd.ch](http://www.vd.ch) - Bourse de l'emploi**



ÉCOLE POLYTECHNIQUE  
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

## Faculty Position in Sustainable Architecture and Building Technology at Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL)

The EPFL School of Architecture, Civil and Environmental Engineering (ENAC) is committed to strengthening its position in the field of **Sustainable Architecture and Building Technology**.

It is our intention to hire at the level of Assistant Professor (Tenure Track) but in exceptional cases an appointment at the Associate or Full Professor levels can be considered.

The successful candidate will carry out research and teaching that reinforces the relationship between construction, technology and design in complex largescale buildings.

**Research:** Domains of interest include (I) exploitation of composite construction systems, (II) integration and coordination of materials technology, building equipment, built components and structures into architectural designs, (III) utilisation of services and management in the planning and construction process, and (IV) energy-efficient architecture. Other research areas will be considered as long as they advance technological aspects of architecture with an emphasis on sustainability.

**Teaching:** A high level of commitment is expected for the cross-linking of project and subject studies as part of the Bachelor and Master studies of Architecture, as well as for the doctoral programme.

EPFL offers internationally competitive salaries and benefits. Significant start-up resources and research infrastructure will be available.

Applications should include a résumé with a list of publications, a concise statement of research and teaching interests, and the names and addresses (including e-mail addresses) of at least five referees. Applications should be submitted electronically to <http://enac.epfl.ch/page24888-fr.html> by **September, 30<sup>th</sup> 2009**, when formal screening of applications will begin. Informal enquiries can be made to:

**Professor Bruno Marchand, Director  
Institute of Architecture  
School of Architecture,  
Civil and Environmental Engineering  
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne  
CH-1015 Lausanne, Switzerland  
[bruno.marchand@epfl.ch](mailto:bruno.marchand@epfl.ch)  
Ph. +41 (21) 693 32 39 / 32 13 / 80 22  
Fax +41 (21) 693 49 31**

Additional information about EPFL is available at <http://www.epfl.ch>, <http://enac.epfl.ch> and <http://ia.epfl.ch>

EPFL is committed to balance genders within its faculty, and most strongly encourages qualified women to apply.